



Parlamentul României Camera Deputaților

CABINET SECRETAR GENERAL

APROBAT



In sedinta Biroului permanent al
Camerei Deputatilor

București,
Nr.

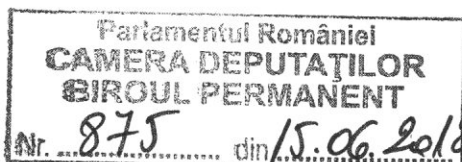


din data de 18.06.2018

875

MEMORANDUM INTERN

Nr. ref - M. 100



De la: Silvia-Claudia MIHALCEA , Secretar General

Către: Biroul permanent al Camerei Deputaților

**Tema: Participarea la cea de-a 42-a Sesiune a Comitetului
Patrimoniului Mondial al UNESCO
(Bahrain, Manama, 28 iunie - 4 iulie 2018)**

În perioada 28 iunie - 4 iulie 2018, urmează să se desfășoare la Bahrain, Manama, cea de-a 42-a Sesiune a Comitetului Patrimoniului Mondial al UNESCO, unde Comisia permanentă comună a Camerei Deputaților și Senatului pentru relația cu UNESCO a fost invitată, în calitate de observator.

Pe agenda reuniunii figurează și propunerea includerii în Lista Patrimoniului Mondial a dosarului comun înaintat de Franța și Regatul Belgiei, „Situri funerare și memoriale ale Primului Război Mondial (Frontul Vestic)”, care include Cimitirul Militar Românesc de la Soultzmatt.

Reprezentarea parlamentară la acest eveniment este importantă, în contextul asigurării continuității acțiunilor de susținere a intereselor României pe lângă UNESCO prin acțiuni de diplomatie parlamentară și prin întrevederi bilaterale cu diferiți reprezentanți ai țărilor membre.

La această acțiune, au solicitat să participe domnul deputat **Ionel PALĂR (PNL)**, Președintele Comisiei permanente comune a Camerei Deputaților și Senatului pentru relația cu UNESCO și domnii deputați **Lucian-Eduard SIMION (PSD)**, **Sorin LAZĂR (PSD)** și **Ștefan Alexandru BĂIȘANU (ALDE)**, membri ai Comisiei.

Acțiunea are caracter parlamentar conform art. 3, lit. h) din HBP 1/2003 modificată și completată prin HBP 5/2007.

Propunem:

- să se aprobe participarea la această acțiune a delegației mai sus menționate;
- deplasarea să se efectueze cu avionul clasa economic, pe ruta București-Bahrain și retur, cu plecare în data de 28 iunie 2018, ora 00.30, zbor FZ 0796 și întoarcere în data de 4 iulie 2018, ora 08.30, zbor TK 1043, conform traseului anexat;
- pentru domnul deputat Ionel Palăr să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, pentru 6 și ½ zile în cuantum de 100%, majorată conform art.27, alin. 2, lit. a, din HBP nr. 1/2003 cu modificările și completările ulterioare din HBP nr. 5/2007 și cazare plafon B pentru 6 nopți;
- pentru domnii deputați Lucian-Eduard Simion, Sorin Lazăr și Ștefan Alexandru Băișanu, să se acorde drepturi de diurnă categoria a II-a, pentru 6 și ½ zile în cuantum de 100%, și cazare plafon B pentru 6 nopți;
- pentru membrii delegației să se acorde un avans de 30% cu decontare ulterioară și, totodată, să se suporte din acesta eventualele taxe de oraș percepute de hotel precum și eventualele costuri suplimentare ale serviciilor de tip „early check-in”;
- să se suporte din bugetul Camerei Deputaților cheltuielile privind serviciile de asigurare contra accidentelor și asigurare de sănătate pentru perioada efectivă de deplasare;
- recalcularea cheltuielilor să se facă la întoarcerea în țară, pe baza documentelor justificative.

SECRETAR GENERAL

Silvia-Claudia MIHALCEA



AVIZAT

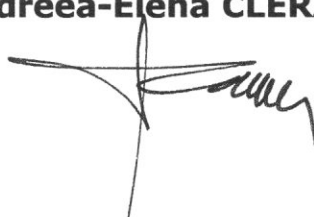
SECRETAR GENERAL ADJUNCT INTERIMAR

Georgică TOBĂ



DIRECTOR GENERAL AFACERI EXTERNE

Andreea-Elena CLERAS





Parlamentul României
Camera Deputaților



Grupul parlamentar ALDE
(Alianța liberalilor și democraților)

CABINET LIDER

CĂTRE:

Direcția generală pentru afaceri externe

Direcția pentru cooperare cu organizațiile internaționale și UE

Prin prezenta confirm participarea domnului deputat **Ștefan Alexandru BĂIȘANU**, membru al Comisiei permanente comune a Camerei Deputaților și Senatului pentru relația cu UNESCO, la cea de-a 42-a Sesiune a Comitetului Patrimoniului Mondial al UNESCO, care va avea loc la Bahrain, Manama, în perioada 27 iunie -04 iulie 2018 (plecare miercuri seara - 27 iunie și întoarcere marți - 3 iulie).

Până la data de 20 iunie 2017, în funcție de agenda de lucru, Grupul ALDE își rezervă dreptul de a anula participarea.



Vosganian Varujan

Lider Grup ALDE

Referitor Bahrain

Comisia pentru relatia cu UNESCO

Trimis: 12 iunie 2018 14:43

Către: Teodora Poterasu

Buna!

Domnul Palar doreste ca delegatia sa plece in data de 27 seara, iar intoarcerea la Bucuresti sa fie in data de 3 iulie seara sau 4 iulie dimineata.

Multumesc



Parlamentul României Camera Deputaților



Grupul parlamentar al Partidului Social Democrat

CABINET LIDER

CĂTRE:

Direcția generală pentru afaceri externe

Direcția pentru cooperare cu organizațiile internaționale și UE

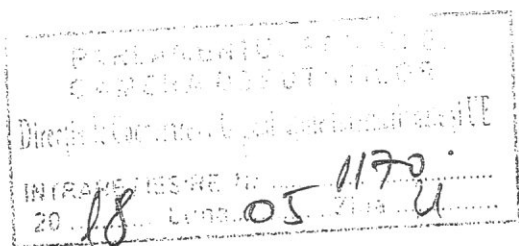
Prin prezenta confirm participarea domnului deputat **Sorin LAZĂR**, membru al Comisiei permanente comune a Camerei Deputaților și Senatului pentru relația cu UNESCO, la cea de-a 42-a Sesiune a Comitetului Patrimoniului Mondial al UNESCO, care va avea loc la Bahrain, Manama, în perioada 27 iunie -04 iulie 2018 (plecare miercuri - 27 iunie și întoarcere miercuri - 4 iulie).

Până la data de 20 iunie 2017, în funcție de agenda de lucru, Grupul PSD își rezervă dreptul de a anula participarea.

Vasile Daniel SUCIU

Lider Grup PSD





Parlamentul României Camera Deputaților

Grupul parlamentar al Partidului Național Liberal

CABINET LIDER

CĂTRE:

Direcția generală pentru afaceri externe

Direcția pentru cooperare cu organizațiile internaționale și UE

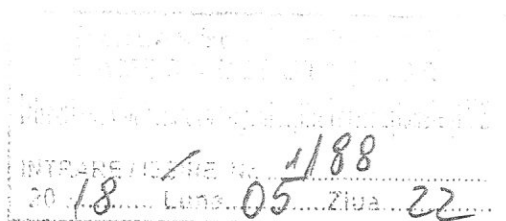
Prin prezenta, confirm participarea domnului deputat **Ionel PALĂR**, Președintele Comisiei permanente comune a Camerei Deputaților și Senatului pentru relația cu UNESCO, la cea de-a 42-a Sesiune a Comitetului Patrimoniului Mondial al UNESCO, care va avea loc la Bahrain, Manama, în perioada 27 iunie -04 iulie 2018.

Până la data de 20 iunie 2018, în funcție de agenda de lucru, Grupul parlamentar al PNL își rezervă dreptul de a anula participarea.

Raluca TURCAN

Liderul Grupului parlamentar al PNL





Parlamentul României Camera Deputaților



Grupul parlamentar al Partidului Social Democrat

CABINET LIDER

CĂTRE:

Direcția generală pentru afaceri externe

Direcția pentru cooperare cu organizațiile internaționale și UE

Prin prezenta confirm participarea domnului deputat **Lucian-Eduard SIMION**, membru al Comisiei permanente comune a Camerei Deputaților și Senatului pentru relația cu UNESCO, la cea de-a 42-a Sesiune a Comitetului Patrimoniului Mondial al UNESCO, care va avea loc la Bahrain, Manama, în perioada 27 iunie - 04 iulie 2018 (plecare miercuri - 27 iunie și întoarcere miercuri - 4 iulie).

Până la data de 20 iunie 2017, în funcție de agenda de lucru, Grupul PSD își rezervă dreptul de a anula participarea.

Vasile Daniel SUCIU

Lider Grup PSD





PARLAMENTUL ROMÂNIEI

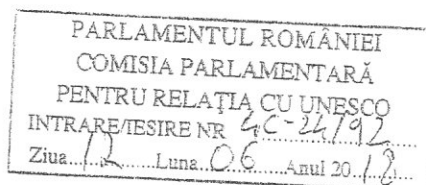


Comisia permanentă comună a
Camerei Deputaților și Senatului pentru relația cu UNESCO

Către,

Direcția Generală pentru Afaceri Externe

Doamnei Andreea Cleras, Director General



[Signature]

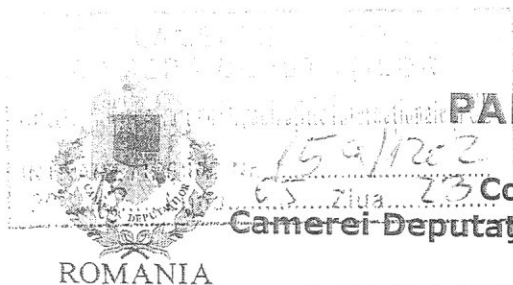
În continuarea adresei nr. 4c/24/78 vă aducem la cunoștință că din partea Comisiei permanente comune a Camerei Deputaților și Senatului a fost desemnat să participe la lucrările Comitetului Patrimoniului Mondial, care vor avea loc la Manama (Bahrain), **în perioada 28.06 – 03.07.2018, și domnul deputat Ștefan-Alexandru Băișanu, membru.**

Precizăm că se dorește plecarea în data de 27.06 seara sau 28.06 dimineața, celelalte date rămân neschimbate.

Cu deosebită stimă,

Președinte
Deputat Ionel Palăr





ROMANIA

PARLAMENTUL ROMÂNIEI



159/1202
C.S. Ziua 23
Comisia permanentă comună a
Camerei Deputaților și Senatului pentru relația cu UNESCO

Către,

18 — 15/1146
95 24

Direcția Generală pentru Afaceri Externe

Doamnei Andreea Cleras, Director General

PARLAMENTUL ROMÂNIEI
COMISIA PARLAMENTARĂ
PENTRU RELATIA CU UNESCO
INTRARE/IESIRE NR. 4c-21/82
Ziua 22 Luna 05 Anul 2018

[Signature]

În continuarea adresei nr. 4c/24/78 vă aducem la cunoștință că din partea Comisiei permanente comune a Camerei Deputaților și Senatului a fost desemnat să participe la lucrările Comitetului Patrimoniului Mondial, care vor avea loc la Manama (Bahrain), **în perioada 28.06 – 03.07.2018, și domnul deputat Sorin Lazăr, membru.**

Cu deosebită stimă,

Președinte
Deputat Ionel Palăr



Palatul Parlamentului, Camera Deputaților
Strada Izvor, nr. 2-4, Corp A1, Etaj 6, Camera 6039, Sector 5, București,
Telefon 021/414 1177, 021/414 1178
Fax 021/414 1183



PARLAMENTUL ROMÂNIEI



Comisia permanentă comună a
Camerei Deputaților și Senatului pentru relația cu UNESCO

INTRARE/IESIRE NR. 150/1143
20.18 Luna 05 Ziua 15
PARLAMENTUL ROMÂNIEI
COMISIA PARLAMENTARĂ
PENTRU RELATIA CU UNESCO
INTRARE/IESIRE NR. 45-24778
Ziua 15 Luna 05 Anul 2018

Către,

Direcția Generală pentru Afaceri Externe
Doamnei Andreea Cleras, Director General

[Signature]
[Signature]

Vă aducem la cunoștință că în perioada 24 iunie – 4 iulie 2018 va avea loc a 42-a sesiune a Comitetului Patrimoniului Mondial, la Manama (Bahrain), unde Comisia permanentă comună a Camerei Deputaților și Senatului a fost invitată, în calitate de observator.

Din partea Comisiei permanente comune a Camerei Deputaților și Senatului au fost desemnați să participe la lucrările Comitetului Patrimoniului Mondial, **în perioada 28.06 – 03.07.2018**, domnii deputați **Ionel Palăr, președinte** și domnul **Simion Lucian - Eduard, membru**.

În perspectiva sesiunii de la Manama, pentru România prezintă interes și importanță deosebită două dosare aflate, la acest moment, pe agenda sesiunii, în vederea includerii în Lista Patrimoniului Mondial (la punctul 8B. al agendei): dosarul „Peisajul minier Roșia Montană”, precum și dosarul comun înaintat de Franța și Belgia „Situri Funerare și Memoriale ale Primului Război Mondial (Frontul Vestic)”, care include și Cimitirul Militar Românesc de la Soultzmatt.

Având în vedere cele menționate mai sus, considerăm absolut necesară continuarea acțiunilor de susținere a intereselor României pe lângă UNESCO prin acțiuni

de diplomație parlamentară și prin întrevederi bilaterale cu diverși reprezentanți ai țărilor membre.

Anexăm documentele relevante privind evenimentul.

Cu deosebită stimă,

Președinte
Deputat Ionel Palăr





United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للترقية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Culture Sector
Division for Heritage

To States Parties to the World
Heritage Convention
(Non-Committee Members)

- 6 APR 2018

Ref.: CLT/PCM/HER/WHC/18/2455

Subject: Invitation to the 42nd session of the World Heritage Committee,
Manama, Kingdom of Bahrain, from 24 June to 4 July 2018

Sir/Madam,

On behalf of the Director-General, I have the honour to invite you to participate as an observer in the **42nd session of the World Heritage Committee**. The session will take place in Manama (Kingdom of Bahrain) at the UNESCO Village within the Ritz Carlton Hotel premises **from 24 June to 4 July 2018**. The opening ceremony will be held on **24 June 2018** in the evening at the Bahrain National Theatre in Manama, and will be followed by a reception offered by the Host Country.

Rule 8.1 of the *Rules of Procedure* of the Committee states that "States Parties to the Convention which are not Committee Members may attend the sessions of the Committee as observers". I should be grateful, therefore, if you would inform me of the name(s) and title(s) of the person(s) designated to represent your Government at the forthcoming session of the Committee.

1. Meeting documents

Please find enclosed the Provisional Agenda for the session, together with the General Information document describing the facilities provided by the Host Country.

The working languages of the Committee are English and French. Simultaneous interpretation will be provided in both languages.

All working and information documents for the 42nd session (in English and French) can be consulted on the UNESCO World Heritage Centre's website, starting on **14 May 2018** and as they become available, at the following address:

<http://whc.unesco.org/en/sessions/42com/>

The General Information document containing complete details of all the arrangements (travel, excursions, hotels, etc.) for the session is also available on the Host Country's website:

42whcbahrain2018.bh

2. Registration of participants and logistics

The Host Country has specifically asked that all requests be submitted online. Please note that the registration of participants for the Committee session will be entirely handled by the Host Country. To register, please follow the instructions at the following link:

42whcbahrain2018.bh

To register as an **Observer-State Party Non-Committee Member**, kindly note that your access code is **42COMSP**. Once you have successfully registered online, a confirmation e-mail will be sent to you.

All delegates who wish to attend the 42nd session are strongly encouraged to register as soon as possible, and before **20 May 2018**. This will enable the organizers, as well as the UNESCO World Heritage Centre, to process information rapidly and prevent any inconvenience for the participants.

If you require any assistance, encounter any problems with online registration, or if you have not received a confirmation e-mail, please contact the following address:

registration@42whcbahrain2018.bh

Participants are encouraged to book their hotels as early as possible, following their online registration and accreditation. Please note that hotel accommodations are the responsibility of the participants. Further information on hotels is available in the General Information document attached.

Please also note that any information sent to the UNESCO World Heritage Centre regarding registration and hotel reservations will be considered for information purposes only and will not be forwarded to the Bahraini authorities.

3. Visas

For all enquiries concerning visas and other formalities required to enter the Kingdom of Bahrain, please refer to the General Information document attached herewith.

To ensure visas are issued in time for the meeting, I kindly request all participants to take steps to obtain their visa as soon as possible following the completion of their online registration and accreditation.

.../.

I would like to inform you that no individual letters will be provided to support your visa process, nor will the UNESCO World Heritage Centre be able to intervene regarding decisions taken on visa applications by the Bahraini authorities.

Please accept, Sir/Madam, the assurances of my highest consideration.


Mechtild Rössler
Director, World Heritage Centre
Secretary, World Heritage Convention

Enc.

- Provisional Agenda of the 42nd session of the World Heritage Committee
- General Information document
- *Rules of Procedure* of the World Heritage Committee

cc: National Commissions

MESAJ INTERNET

Expeditor: Delegația Permanentă UNESCO - PARIS Nr.: 133 Data: 10 aprilie 2018

Destinatari: ADMINISTRAȚIA PREZIDENȚIALĂ

Domnul Sergiu Nistor, consilier prezidențial

PARLAMENTUL ROMÂNIEI

Domnul Ionel Palăr, președintele Comisiei Comune Permanente pentru relația cu UNESCO

GUVERNUL ROMÂNIEI

Cabinet Prim-ministru (cabinet.pm@gov.ro)

MINISTERUL CULTURII ȘI IDENTITĂȚII NAȚIONALE

Cabinet ministru

Domnul Alexandru Oprean, secretar de stat

Direcția Relații Internaționale și Afaceri Europene

INSTITUTUL NAȚIONAL AL PATRIMONIULUI

Domnul Ștefan Bălici, manager

Doamna Irina Iamandescu, director patrimoniu material

MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE

Cabinet ministru

Domnul Dan Neculăescu, secretar de stat

Domnul Dumitru Deac, reprezentant cu însărcinări speciale

Doamna Maria Ciobanu, director DONUISF

Doamna Mirela Grecu, director DDPCȘ

COMISIA NAȚIONALĂ A ROMÂNIEI PENTRU UNESCO

Domnul Ani Matei, secretar general

AMBASADA ROMÂNIEI – Abu Dhabi

Tema: Posibilă înscriere a Cimitirului Militar Românesc de la Soultzmatt (Franța) în Lista Patrimoniului Mondial

Informațiile cuprinse în acest Mesaj Internet sunt confidențiale și sunt destinate doar persoanelor menționate mai sus. Dacă nu sunteți una din persoanele de mai sus, vă atenționăm că distribuirea, copierea sau orice altă întrebuințare a acestor informații este strict interzisă. Dacă ați primit acest document din greșeală, vă rugăm să-l distrugeți și să notificați imediat expeditorul.

Transmitem, în anexă, invitația adresată de Secretariatul UNESCO – conducerea Centrului Patrimoniului Mondial, adresată statelor care nu sunt membre ale Comitetului Patrimoniului Mondial, de participare în calitate de observatori la cea de-a 42-a sesiune a respectivului organ, eveniment care va avea loc la Manama (Bahrein), în perioada 24 iunie – 4 iulie 2018.

Sunt anexate proiectul de ordine de zi, regulamentul intern în conformitate cu care se desfășoară sesiunile, precum și un document de informare, cuprinzând principalele date organizatorice (acestea fiind actualizate periodic pe website-ul organizatorilor: <http://42whcbahrain2018.bh/fr/home-fr/>).

Documentele sesiunii vor fi încărcate pe website-ul Centrului patrimoniului Mondial, special dedicat sesiunii - <http://whc.unesco.org/fr/sessions/42com/> - începând cu data de 14 mai 2018.

Înscrierea se realizează online, prin accesarea websitului organizatorilor sus-menționat, <http://42whcbahrain2018.bh/>, codul de logare fiind 42COMSP. Înscrierea trebuie să se realizeze până la data de 20 mai 2018. De asemenea, este recomandată rezervarea din timp a cazării.

După cum cunoașteți, în perspectiva sesiunii de la Manama, pentru România prezintă interes și importanță deosebită două dosare aflate, la acest moment, pe agenda sesiunii, în vederea includerii în Lista Patrimoniului Mondial (la punctul 8B. al agendei): dosarul „**Peisajul minier Rosia Montană**”,

precum și dosarul comun înaintat de Franța și Belgia "Situri Funerare și Memoriale ale Primului Război Mondial (Frontul Vestic)", care include și Cimitirul Militar Românesc de la Soultzmatt.

Cu deosebită considerație,

Ambasador,
Adrian Cioroianu